1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est sourmis, nonobstart toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Factorias Renault
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LKW

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Valladolid**

Country / Pays: **Spanien**

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **20.08.2024**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.
Via S. Sabino, 4
83030 PIETRADEFUSI (AV)
P. IVA 02990700649
Iscr. ALBO AV6903459K

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 309855

6 Marks and numbers / Marques et numéros — 7 Number of packages / Nombre des colis — 8 Method of packaging / Mode d'emballage — 9 Nature of the goods / Nature de la marchandise — 10 Statistic number / No. Statistique — 11 Gross weight kg / Poids brut kg — 12 Volume m³ / Cabage m³

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7325649	P240624601	320105394R M0156524-001	168	PC	21	Rack Renault DCT 300	15.321,600 11.541,600
7325650	P240624601	320108805R M0156528-001	128	PC	16	Rack Renault DCT 300	11.673,600 8.793,600
					Total Boxes: 37		Total Wt.Kg/Net Wt.KG 26.995,200/20.335,200

Ref to Nr.9 / Nom voit / No 9	Fees label number / Numéro d'optiquatto	UN Number / Numéro UN	Packaging Group / Group d'emballage

19 To be paid by / A payer par

	Sender / L'expediteur	Currency / Monnaie	Consignee / Le destinataire
Freight/Prix de transport			
Reduction/Réductions			
Subtotal/Solde			
Surcharges/Suppléments			
Incidental expenses/Frais			
Accessoires			
Various/Divers +			
Total to pay / Total a payer			

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No:

Seal No:

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: Free carrier

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on / Etablie a: **Modugno (BARI)** **20.08.2024**

22 *In nome e per conto del mittente*
MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (BARI)
Firma del mittente / Signature of the sender / Signature et timbre de l'expéditeur

23 QAMN344
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received / Réception des marchandises on/le _____ 20____ Date / Date
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

27	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

21 + 22 including 1 - 15

To be completed on the senders own responsibility

AD 06.07

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7325649** DATE: 27.08.2024 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Factorias Renault
Montaje Valladolid FASA
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00255661

38001

VOTRE CONTACT: GETRAG Sonstige
TELEPHONE:

DEPART LE: 20.08.2024 **A:** 16:23
ARRIVEE LE: 27.08.2024 **A:** 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
UU-BVA ASS DW5 017 IT 712595	320105394R	168	PCE	MFM--1353	21	77927663 à 77930360	8	LR2G1P79	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

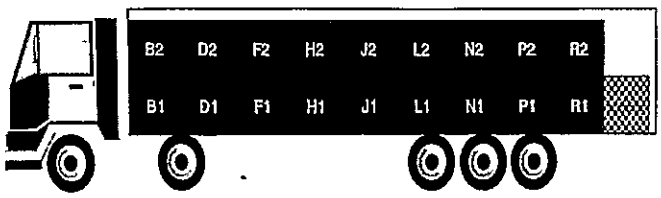
POIDS BRUT TOTAL: 15.322 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 21
N° DE L'UNITE DE TRANSP. QAMN344
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P240624601

LIEU DE TRANSIT

IT Truck - P240624601

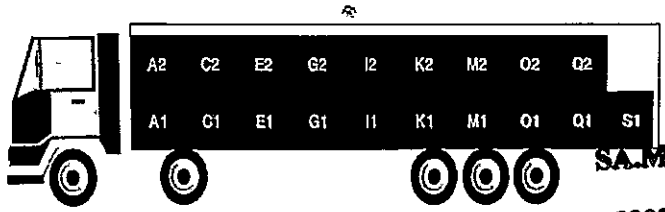
VALLADOLID 20-08-2024

R



T

L



SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.
Via S. Sabino, 4
83030 PIETRADEFUSI (AV)
P. IVA 02990700649
Iscr. ALBO AV6903459K

Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	24m	25m
2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	835	211	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
G2	MAGNA	0025566103		RESA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
	PT B V ET			MONTAGE VA				ASS DW5									
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320105394R	UU BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
R1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
R2	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
S1	MAGNA PT B V ET	0025566103		RESA MONTAGE VA	0091017300	173GRW	320108805R	9X BVA ASS DW5	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724